

Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 31	FRIDAY, 05 JULY 2013	NO. 31	VRYDAG, 05 JULIE 2013
GENERAL NOTICE		ALGEMENE KENNISGEWING	
04	NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION 2	04	KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANK- REGISTRASIE 2
	NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF SECTION 41 FOR THE TEMPORARY REMOVAL OF REGISTRATION 11		
	APPLICATION FOR AN AMENDMENT OF BOOKMAKER'S LICENCE 12		
NOTICE			
	PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE ADVERTISEMENT OF LICENSES APPLICATIONS IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING TO THE NEW FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010) 13		

GENERAL NOTICE

LIQUOR NOTICE NO. 04 OF 2013

LIQUOR ACT, NO. 6 OF 2010

NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION

Notice is hereby given that each of the applicants mentioned in the Schedule hereunder intends to lodge an application for liquor registration on the first Friday of this month.

Any person may, within 21 days from date of publication of this notice, lodge in terms of section 33 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010, an objection in writing to the Free State Gambling and Liquor Authority (*addresses set out hereunder*). The objection must clearly indicate the full names, identity number, residential address, postal address and telephone number, if any, and where applicable, its registration number and address of its office, of the objector. The objection must also identify the application to which it relates and may be inspected at relevant designated offices of the Authority in which area the premises to which the application relates are situated. The addresses of the Authority are set out hereunder.

District Names	Specifications	Contacts
Lejweleputswa	Address	
	178 Constantia Road	057 357 5871
	Dagbreek	
	Welkom	
	9459	
Thabo Mofutsanyana	Cnr Motloung & Setai Street	0587131965
	Setsing Shopping Centre FDC Building	
	Phuthaditjhaba	
	9870	
Fezile Dabi	639 Fichardt Buildings	0169768819/12
	Fichardt Street	
	Sasolburg	
	1947	
Xhariep	30 Church Street	
	Trompsburg	
	9913	
Motheo	98 Zastron Street	051 4004920
	4 th Floor Agriculture Building	
	Bloemfontein	
	9300	

SCHEDULE

The under-mentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) Municipality in which the premises are situated
- (2) Full name, street and postal address of applicant.
- (3) Kind of licence applied for.
- (4) Kind of liquor to be sold.
- (5) Name under which business is to be conducted and full address of premises.
- (6) The name of, nature of and distance to institutions of learning, similar registered premises and places of worship within 500m from the premises.

ALGEMENE KENNISGEWING

DRANK KENNISGEWING NO. 04 VAN 2013

DRANKWET NO. 6 VAN 2010

KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANKREGISTRASIE

Kennis word hierby gegee dat elk van die aansoekers in die Bylae hieronder vermeld beoog om 'n aansoek in te dien vir drankregistrasie op die eerste Vrydag vandeemaand.

Enige persoon kan, binne 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, 'n skriftelike beswaar indien by die Vrystaatse Dobbels- en Drankowerheid (*adresse soos hieronder uiteengesit*). Die beswaar moet duidelik die volle name, identiteitsnommer, woonadres, posadres en telefoonnommer, indien enige, aandui, en waar van toepassing, die registrasienommer en adres van die kantoor, van die beswaarmaker. Die beswaar moet ook die aansoek identifiseer waarteen dit gerig is en dit lê ook ter insae by die toepaslike aangewese kantore van die Owerheid in wie se area die perseel wat met die aansoek verband hou geleë is. Die adresse van die Owerheid word hieronder uiteengesit.

District Names	Specifications	Contacts
Lejweleputswa	Address	
	178 Constantia Road	057 357 5871
	Dagbreek	
	Welkom	
	9459	
Thabo Mofutsanyana	Cnr Motloung & Setai Street	0587131965
	Setsing Shopping Centre FDC Building	
	Phuthaditjhaba	
	9870	
Fezile Dabi	639 Fichardt Buildings	0169768819/12
	Fichardt Street	
	Sasolburg	
	1947	
Xhariep	30 Church Street	
	Trompsburg	
	9913	
Motheo	98 Zastron Street	051 4004920
	4 th Floor Agriculture Building	
	Bloemfontein	
	9300	

BYLAE

Onderstaande syfers, wat tussen hakies in die Bylae gebruik word, het die volgende betekenis:

- (1) Munisipaliteit waarin die perseel geleë is
- (2) Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker.
- (3) Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word.
- (4) Soort drank wat verkoop sal word.
- (5) Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel.
- (6) Die naam van, die aard en afstand tot onderwysinrigtings, soortgelyke geregistreerde persele en plekke van aanbidding binne 500m vanaf die perseel.

FREE STATE	VRYSTAAT
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <p>(1) MALUTI-A-PHOFUNG (2) NQANA SELLO KLEINBOOI ID NO.: 790907 5684 08 9 28 MATSOAKENG VILLAGE P.O. BOX 2941 TSELENG, 9875 (3) SPECIAL LICENCE (4) ALL KIND (5) TRIZZLE RESTAURANT, 10 MATSOAKENG VILLAGE WITSIESHOEK (6) NONE</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG (2) JOSEPH SEROMO CHAABA 20761 GRASSLANDS PHASE 3 MANGAUNG, 9301 (3) TAVERN OFF SALES / CONSUMPTION (4) BEER PER CASE AND LOOSE (5) MARAGE'S TAVERN 20761 GRASSLANDS PHASE 3 MANGAUNG, 9301 (6) NO PLACES OF LEARNING, SIMILAR REGISTERED PREMISES OR PLACES OF WORSHIP WITHIN 500 METERS OF MARAGE'S TAVERN</p>
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <p>(1) MALUTI-A-PHOFUNG (2) HLATSHWAYO NTHONGWANE AMELIA ID NO.: 850211 0976 08 8 198 LEJOANENG VILLAGE, WITSIESHOEK, 9870 (3) BOTTLE STORE (4) ALL KIND (5) 4 COUSINS BOTTLE STORE NO. 198 LEJOANENG VILLAGE WITSIESHOEK (6) NONE</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG (2) MR. THABO HLABANYANE, P.O. BOX 27 SELOSESHA, 9783 ID NO.: 7602105358085 (3) RESTAURANT (4) FOOD & ALL KINDS OF LIQUOR (5) KO-STHIBA PUB AND GRILL, 1200 RATAU EXT. THABA NCHU (6) NO SCHOOLS OR CHURCHES IN MORE THAN 1.5 KM</p>
<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <p>(1) MATJHABENG (2) DIGINON PTY (LTD) CORNER POWER & JAN HOFMEYER (3) WINE (4) WINE (5) DIGINON (PTY) LTD CORNER POWER & JAN HOFMEYER (6) NONE</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <p>(1) MOQHAKA (2) ADAM TAKALO 10992 KOEKOE VILLAGE MAOKENG, 9499 ID NO.: 640921 5503 084 (3) LIQUOR STORE (4) ANY KINDS OF LIQUOR (5) TK LIQUOR STORE 2868 GELUKWAARTS MAOKENG (6) NONE</p>
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG (2) VIFE TRADING CC 2005 / 146125/23 REPANIS BUILDING SHOP NO. 3, 25 HARVEY ROAD, BLOEMFONTEIN, 9300 (3) RESTAURANT (4) ALL KINDS OF LIQUOR AND FOOD (5) JACKIES PUB & GRILL (6) NONE</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <p>(1) NALA (2) DERRICK VAN EEDEN 35 LOUIS BOTHA STREET, WESSELSBRON ID NO.: 5809125073089 (3) LIQUOR STORE (4) ALL KINDS OF LIQUOR (5) FRIENDLY LIQUOR STORE ERF 909, 43 PRESIDENT STEYN STREET, WESSELSBRON (6) NO SCHOOLS WITHIN 500M RADIUS NO SIMILAR PREMISES WITHIN 500M NO CHURCHES WITHIN 500M</p>

FREE STATE	VRYSTAAT
<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <p>(1) TOKOLOGO</p> <p>(2) HERMAN JOHAN LIEBENBERG ID NO.: 7803135083087 38 NORMANDIE DRIVE BAYSWATER, BLOEMFONTEIN POSTAL ADDRESS: 38 NORMANDIE DRIVE BAYSWATER, BLOEMFONTEIN</p> <p>(3) TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE</p> <p>(4) ALL KINDS OF LIQUOR</p> <p>(5) BOSHOF SKOU BOSHOF SHOW GROUNDS PETRUSBURG ROAD ERF NO. 531</p> <p>(6) BOSHOF HIGH SCHOOL - 100M AGB CHURCH - 50M APK CHURCH - 150M SIMILAR BUSINESS - NONE</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: XHARIEP</p> <p>(1) LETSEMENG</p> <p>(2) GRIEKWALAND WEST KOOPERATIEF REG. 1997/022252/06 ADDRESS OF REG OFFICE: DE VILLIERS STREET DOUGLAS POSTAL ADDRESS: P.O. BOX 47 DOUGLAS</p> <p>(3) CROKER WINE</p> <p>(4) TABLE WINES</p> <p>(5) GWK BEPERK 1 VOORTREKKER STREET LUCKHOFF, ERF NO. 425</p> <p>(6) SIMILAR BUSINESS - NONE SCHOOL - LUCKHOFF PRIM. - 300M LUCKHOFF COMBINED SCHOOL - 200M NG CHURCH - 300M</p>
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG</p> <p>(2) SIPHO THOMAS TEBE ID NO.: 6802025584080 57757 J.B. MAFORA BLOCK 1 MANGAUNG, 9323 POSTAL ADDRESS: 57752 J.B. MAFORA BLOCK 1 MANGAUNG BLOEMFONTEIN, 9323</p> <p>(3) LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE</p> <p>(4) ALL KINDS OF LIQUOR</p> <p>(5) S.T. PALACE 57752 J.B. MAFORA BLOCK 1, MANGAUNG BLOEMFONTEIN ERF NO. 57752 MOTHEO: MANGAUNG</p> <p>(6) S.T. PALACE 54 DOUGLAS STREET BLOEMFONTEIN ERF 14944 SIMILAR BUSINESS: LIQUOR CITY CENTRAL PARK - 100M SCHOOL - FET COLLEGE - 700M CHURCH - NONE</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <p>(1) MASILONYANA</p> <p>(2) TWO COUSINS TRUST IT 949/2011 ADDRESS OF REG. OFFICE: 86 DONALD MURRAY DRIVE PARKWES, BLOEMFONTEIN POSTAL ADDRESS: P.O. BOX 11657 UNIVERSITAS, 9321</p> <p>(3) ACCOMMODATION ESTABLISHMENT GUESTHOUSE</p> <p>(4) ALL KINDS OF LIQUOR</p> <p>(5) TWO COUSINS TRUST PORTION 2 OFF THE FARM ROSMEAD 883 DISTRICT BRANDFORT FREE STATE PROVINCE</p> <p>(6) NONE</p>

FREE STATE	VRYSTAAT
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG (2) MASSDISCOUNTERS (PTY) LTD 1971/010815/07 MASSMART HOUSE, 16 PELTIER DRIVE, SUNNINGHILL X6, SUNNINGHILL, 2157 BUSINESS ADDRESS: GAME (FLEURDAL), BLOEMFONTEIN VALUE CENTRE, CNR OF CURIE AVENUE AND VEREENIGING DRIVE, FLEURDAL, BLOEMFONTEIN, 9301 POSTAL ADDRESS: C/O EMIL SCHEEPERS ATTORNEYS P.O. BOX 72478, LYNNWOOD RIDGE, 0040 (3) OFF-CONSUMPTION REGISTRATION (LIQUOR STORE REGISTRATION) (4) ALL KINDS OF LIQUOR (5) GAME LIQUORS (FLEURDAL), SHOP A3, BLOEMFONTEIN VALUE MART ON ERF 22100, CNR. OF CURIE AVENUE AND VEREENIGING DRIVE, FLEURDAL, BLOEMFONTEIN (6) CHECKERS LIQUORSHOP, KLOUTER KABOUTERS DAY CARE CENTRE AND THE CRC CHURCH (TO THE BEST OF THE APPLICANTS KNOWLEDGE)</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG (2) MASSDISCOUNTERS (EDMS) BPK 1971/010815/07 MASSMART HOUSE, 16 PELTIER DRIVE, SUNNINGHILL X6, SUNNINGHILL, 2157 SAKE ADRES: GAME (FLEURDAL), BLOEMFONTEIN VALUE SENTRUM, H/V CURIELAAN EN VEREENIGINGRYLAAN, FLEURDAL, BLOEMFONTEIN, 9301 POSADRES: P/A EMIL SCHEEPERS PROKUREURS POSBUS 72478, LYNNWOODRIF, 0040 (3) REGISTRASIE VIR BUITEVERBRUIK (DRANKWINKELREGISTRASIE) (4) ALLE SOORTE DRANK (5) GAME LIQUORS (FLEURDAL), WINKEL A3, BLOEMFONTEIN VALUE MART, ERF 22100, H/V CURIELAAN EN VEREENIGINGRYLAAN, FLEURDAL, BLOEMFONTEIN (6) CHECKERS LIQUORSHOP, KLOUTER KABOUTERS DAG SENTRUM EN DIE CRC-KERK (NA DIE BESTE VAN DIE AANSOEKER SE WETE)</p>
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG (2) MASSDISCOUNTERS (PTY) LTD 1971/010815/07 MASSMART HOUSE, 16 PELTIER DRIVE, SUNNINGHILL X6, SUNNINGHILL, 2157 BUSINESS ADDRESS: GAME (FLEURDAL), BLOEMFONTEIN VALUE CENTRE, CNR. OF CURIE AVENUE AND VEREENIGING DRIVE, FLEURDAL, BLOEMFONTEIN, 9301 POSTAL ADDRESS: C/O EMIL SCHEEPERS ATTORNEYS P.O. BOX 72478, LYNNWOOD RIDGE, 0040 (3) OFF-CONSUMPTION REGISTRATION (GROCERS' WINE REGISTRATION) (4) TABLE WINE (5) GAME (FLEURDAL), SHOP G1, BLOEMFONTEIN VALUE MART ON ERF 22100, CNR. OF CURIE AVENUE AND VEREENIGING DRIVE, FLEURDAL, BLOEMFONTEIN (6) CHECKERS HYPER, KLOUTER KABOUTERS DAY CENTRE AND THE CRC CHURCH (TO THE BEST OF THE APPLICANT'S KNOWLEDGE)</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG (2) MASSDISCOUNTERS (EDMS) BPK 1971/010815/07 MASSMART HOUSE, 16 PELTIER DRIVE, SUNNINGHILL X6, SUNNINGHILL, 2157 BUSINESS ADDRESS: GAME (FLEURDAL), BLOEMFONTEIN VALUE SENTRUM, H/V CURIELAAN EN VEREENIGINGRYLAAN, FLEURDAL, BLOEMFONTEIN, 9301 POSADRES: P/A EMIL SCHEEPERS PROKUREURS POSBUS 72478, LYNNWOODRIF, 0040 (3) REGISTRASIE VIR BUITEVERBRUIK (KRUIDENIERSWYNREGISTRASIE) (4) TAFELWYN (5) GAME (FLEURDAL), WINKEL G1, BLOEMFONTEIN VALUE SENTRUM OP ERF 22100, H/V CURIELAAN EN VEREENIGINGRYLAAN, FLEURDAL, BLOEMFONTEIN (6) CHECKERS HYPER, KLOUTER KABOUTERS DAG- SENTRUM EN DIE CRC KERK (NA DIE BESTE VAN DIE AANSOEKERS SE WETE)</p>

FREE STATE	VRYSTAAT
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <p>(1) MALUTI-A-PHOFUNG (2) LETSELA NTHETSANA ALINAH 3482 LUSAKA VILLAGE WITSIESHOEK, 9870 ID NO.: 591129 0504 086 (3) TAVERN (4) ALL KINDS (5) MAKHONGOANA TAVERN 3248 LUSAKA VILLAGE WITSIESHOEK, 9870 (6) N/A</p>	<p style="text-align: center;">NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF SECTION 41 FOR THE TEMPORARY REMOVAL OF REGISTRATION</p> <p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG METRO (2) MOOKETSI SAMUEL SELEBANO 2649 THABE STREET ROCKLANDS LOCATION BLOEMFONTEIN ID NO.: 571106 5501 08 9 (3) LIQUOR STORE REGISTRATION (4) 94/1 FORT HARE ROAD BATHO LOCATION BLOEMFONTEIN, 9307 (5) ALL KINDS OF LIQUOR (6) SIWELELE BOTTLE STORE 34255 TURFLAAGTE KAGISANONG ROCKLANDS, 9323 (7) NONE</p>
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG METRO (2) SINA SOPHIA MUSETSI 7675 MOKWENA LOCATION THABA NHCU, 9780 ID NO.: 610802 0536 08 7 (3) TAVERN REGISTRATION (4) ALL KINDS OF LIQUOR AND FOOD (5) RUBY'S TAVERN 7675 MOKWENA LOCATION THABA NCHU, 9780 (6) NONE</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG METRO (2) SEBOKE JANE SIBAYA 103 BLOCK 3 JB MAFORA ROCKLANDS, 9323 ID NO.: 740826 0370 08 3 (3) RESTAURANT REGISTRATION (4) ALL KINDS OF LIQUOR AND FOOD (5) MAMA G'S RESTAURANT 103 BLOCK 3 JB MAFORA ROCKLANDS, 9323 (6) NONE</p>
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <p>(1) DIHLABENG (2) CATELEN (PTY) LTD PANAROTTI'S DIHLABENG MALL, PREEKSTOEL ROAD, BETHLEHEM P.O. BOX 1587, BETHLEHEM, 9700 2013/073050/07 (3) RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE (4) ALL KINDS OF LIQUOR (5) PANAROTTI'S BETHLEHEM ERF 3371 SHOP NO. 1, DIHLABENG MALL PREEKSTOEL ROAD, BETHLEHEM (6) GOLDEN GATE SPUR JOHAN BLIGNAUT STREET, BETHLEHEM ± 400M</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <p>(1) NGWATHE (2) YAN, YINYING 43B CHURCH STREET, HEILBRON 43B CHURCH STREET, HEILBRON 43B CHURCH STREET, HEILBRON, 9650 G30224544 (3) LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE (4) ALL KINDS OF LIQUOR (5) ZUANG'S ERF 137, 43B CHURCH STREET, HEILBRON (6) NG KERK MOEDERGEMEENTE, LONGMARKET STREET, HEILBRON 100M FROM PROPOSED PREMISES HEILBRON DRANKWINKEL, LONGMARKET STREET, HEILBRON 500M FROM PROPOSED PREMISES</p>

FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010
APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENCE

Notice is hereby given that:

- Madoda Aron Nombewu trading as **Olympic Café** of Erf no. 5578, C/o Bullion & Golden Acre, Virginia;
- Broekskeur Beleggings BK trading as **Jac Hard Log Tavern** of Erf no. 424, 73 Voortrekker Street, Brandfort;
- Kholisile Meshack Mvulane trading as **Ndabeni Pub and Restaurant** of 3110/11 Tsoella Street, Bohlokong, Bethlehem;
- Didi Yan trading as **Harry's Tavern** of Subdivision 1 of Erf no. 203, 14, Garvock Street & Subdivision 2 (of 1) of Erf no. 203,12 Garvock Street, Harrismith;
- Didi Yan Trading as **Bully's Tavern** of 27, Percy Street, Harrismith;
- Sandra Elizabeth Netherlands trading as **Die Blikplek** of 7, Fontein Street, Ficksburg;
- L.C.W Properties CC trading as **Wepener Hotel** of corner Church Street & De Bruin Street, Wepener;

Intend submitting applications to the Free State Gambling and Liquor Authority for limited gambling machine site licenses at above-mentioned sites. These applications will be open for public inspection at the offices of the Authority from 5th July 2013.

Attention is directed to the provision of Section 67 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010 which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Free State Gambling and Liquor Authority, P O Box 9229, Bloemfontein, Free State Province, 9300, within one month from 5th July 2013.

Any person submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010
APPLICATION FOR TRANSFER OF A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENCE

Notice is hereby given that:

- **Johannes Jacobus Hercules Kruger** trading as La Coco Inn intend submitting a transfer of Gambling Site License to **Jacobus Muller** trading as La Coco Inn of 33 Jacob Street Boshof;
- **Jan Hendrik Stannard** trading as Cd's Pub & Grill intend submitting a transfer of Gambling Site License to **Dimosmart Pub & Grill (PTY)Ltd** trading as Cd's Pub & Grill of Erf no. 2117,16 Monument Road, Oranjesig, Bloemfontein;

These applications will be open for public inspection at the office of the Authority from 5th July 2013.

Attention is directed to the provision of Section 65 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010 which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Free State Gambling and Liquor Authority, P O Box 9229, Bloemfontein, Free State Province, 9300, within one month from 5th July 2013.

Any person submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR, 2010 (NO. 6 OF 2010)**APPLICATION FOR AN AMENDMENT OF BOOKMAKER'S LICENCE**

Notice is hereby given that Thomas Tattersall's & Sportsbar, do hereby in terms of Section 81 of the Free State Gambling and Liquor Act 2010 apply for an amendment of my bookmaker's license, to relocate from Checkmed Building, Suite No. 1, 142A Nelson Mandela Drive, Bloemfontein to Shop 3, No. 7, Douglas Street, Bloemfontein. The application will be open to public inspection at the offices of the Board from 5 July 2013.

Attention is directed to the provisions of Section 68 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010 (No. 6 of 2010) which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application.

Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Free State Gambling and Liquor Board, 1st Avenue, Westdene, Bloemfontein, 9300, within one month from 5 July 2013. Any person submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

NOTICE - 2013

PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE ADVERTISEMENT OF LICENSES APPLICATIONS IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING TO THE NEW FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010)

In terms of the new Free State Gambling and Liquor Act, 2010 (Act No. 6 of 2010) and related regulations, all applications for licenses submitted to the Free State Gambling and Liquor Board must be accompanied, among others, with proof of publication in the Provincial Gazette and in at least one newspaper normally circulated in the area where the premises are situated. The following licenses are affected by the mentioned legislation:

- Liquor license
- Limited gambling machine operator license
- Bingo operator license
- Race-meeting license
- Maintenance or supplier licenses
- Limited gambling machine site license
- Casino license
- Manufacturer
- Special license
- Bookmaker's license
- Totalizator license

The closure dates for submitting publication detail and publication dates in the Provincial Gazette by the Department of the Premier for 2013 will be as follows:

CLOSING DATE FOR SUBMITTANCE OF INFORMATION

PUBLICATION DATE

25 JANUARY 2013
22 FEBRUARY 2013
22 MARCH 2013
19 APRIL 2013
24 MAY 2013
21 JUNE 2013
19 JULY 2013
23 AUGUST 2013
20 SEPTEMBER 2013
25 OCTOBER 2013
22 NOVEMBER 2013

01 FEBRUARY 2013
01 MARCH 2013
05 APRIL 2013
03 MAY 2013
07 JUNE 2013
05 JULY 2013
02 AUGUST 2013
06 SEPTEMBER 2013
04 OCTOBER 2013
01 NOVEMBER 2013
06 DECEMBER 2013

All advertisements (Form FSLA 2) together with thorough contact details of the applicant must be submitted not later than 15:00 of the closing dates, to the Department of the Premier, Room 346, Lebohang Building, C/o of St. Andrew and Markgraaff Street, Bloemfontein.

More detail (a copy of the said Act, Regulations, advertising rates and banking details can also be obtained from the above mentioned office. Alternatively the contact persons in the Department of the Premier are: **Montseng Molatuli** 405 5217 E-mail molatulim@premier.fs.gov.za.

Old Tariff

R278.50

New Tariff as from 1 April 2013

R279.00

(PAYABLE TO DEPARTMENT OF THE PREMIER)

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

SUBSCRIPTION: (POST)

PRICE PER COPY	R 19.80
HALF-YEARLY	R495.00
YEARLY	R989.90

SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)

PRICE PER COPY	R 11.70
HALF-YEARLY	R 293.00
YEARLY	R 586.00

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three workings days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R27.90** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

INTEKENGELD: (POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.80
HALFJAARLIKS	R495.00
JAARLIKS	R989.90

INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 11.70
HALFJAARLIKS	R 293.00
JAARLIKS	R 586.00

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R27.90** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering